

## Betétlap hőszivattyús igényekhez<sup>1</sup>

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Mérési pont azonosító: HU000

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.  A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: Rotovill Zrt.

Hőszivattyú típusa: AUX DELTA 3 ASW-H09B7A4/CAR3DI-C3-5 (KSZKLM5130)

Azonos típusú készülékek száma:  1 db  több, éspedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőtéljesítménye (kW): 3,2

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): 0,84

Indítási áramerősség mérséklésének módja:  Lágýindító  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): 4 Maximális áramerősség (A): 9

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: "B" 13A

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamosenergia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezónális jósaági fok): 4,2

### 5. Egyéb közlendő:

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Kivitelező aláírása

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra Jogszabályi feltételeknek megfelelő berendezések. Más berendezés a hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

<sup>1</sup> Hőszivattyús külön mért felhasználói áramkör igényléséhez

## Kitöltési útmutató- betélap hőszivattyús igényekhez

### 1. Hőszivattyúk

A hőszivattyús külön mért felhasználói áramkörrel üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú névleges fűtőteliesség (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózathoz felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemi állapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jóság fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

#### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT


(EU-DECLARATION OF CONFORMITY)

CE megfeleléségi nyilatkozatok sorszáma:

AHEE231100264251 (KSZKLM5130)  
AHES230800111401 (KSZKLM5130)  
LVD AHES2308001114HS (KSZKLM5130)  
SHCR231000214601HSC (KSZKLM5130)  
SHCR231000214601 (KSZKLM5130)  
AHEE231000215052 (KSZKLM5131)  
AHES230800111401 (KSZKLM5131)  
LVD AHES2308001114HS (KSZKLM5131)  
SHCR231000214601HSC (KSZKLM5131)  
SHCR231000214601 (KSZKLM5131)  
SHCR231100244001HSC (KSZKLM5132)  
SHCR231100244001 (KSZKLM5132)  
AHES230900123903 (KSZKLM5132)  
LVD AHES2309001239HSA02 (KSZKLM5132)  
SHCR231100244101HSC (KSZKLM5132)  
SHCR231100244101 (KSZKLM5132)  
SHCR231100244601HSC (KSZKLM5133)  
SHCR231100244601 (KSZKLM5133)  
AHES230900123903 (KSZKLM5133)  
LVD AHES2309001239HSA02 (KSZKLM5133)  
SHCR231100244701 (KSZKLM5133)  
SHCR231100244701HSC (KSZKLM5133)

1. A gyártó/forgalmazó neve: ROTOVILL Zrt.
2. A gyártó/forgalmazó címe: 7631 Pécs, Csikor Kálmán u. 26.  
Típus azonosítójuk: ASW-H09B7A4/CAR3DI-C3-5 -KSZKLM5130
3. ASW-H12C5A4/CAR3DI-B8-5 - KSZKLM5131  
ASW-H18E3A4/CAR3DI-C0-5 - KSZKLM5132  
ASW-H24G3A4/CAR3DI-B9-5 - KSZKLM5133
4. A termékek megnevezése, leírása: falra szerelhető, split légkondicionáló berendezés
5. A fent nevezett berendezés megfelel a  
következő dokumentumok  
követelményeinek:
  - 206/2012/EU
  - 626/2011/EU
  - 2023/2048/EU
  - 2011/65/EU – 374/2012. (XII. 18.) Korm. rendelet
  - 2014/30/EU – 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet
  - 2014/35/EU – 23/2016.(VII. 7.) NGM rendelet
6. Az alkalmazott szabványok hivatkozásai:
  - MSZ EN 60335-2-40:2002+A1:2005+A2:2005
  - MSZ EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021
  - MSZ EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012
  - MSZ EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
  - MSZ EN 55014-2:2021
  - MSZ EN 55014-1:2021
  - MSZ EN 62233:2008
  - MSZ IEC 60335-1:2010
  - MSZ EN 60335-2-34

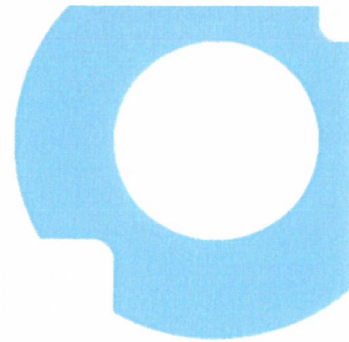
- MSZ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
- MSZ EN 60730-1
- MSZ EN 301 489-1 V2.2.3
- MSZ EN 301 489-17 V3.2.4
- MSZ EN 301 328 V2.2.2
- MSZ EN IEC 62311:2020
- MSZ EN 60998-2-1
- MSZ EN 60998-1
- MSZ EN 60384-14
- MSZ EN 60127-1
- MSZ EN 60127-2
- MSZ EN 61810-1
- MSZ EN 60252-1
- MSZ IEC 60079-15
- MSZ EN 60747-5-5
- MSZ EN 61051-1
- MSZ EN 61051-2-2
- MSZ IEC 60335-2-40
- MSZ EN 60335-1
- MSZ IEC 60950-1
- MSZ IEC 61558-2-16
- MSZ EN 50525-2-21
- MSZ IEC 60245
- MSZ EN 60335-2-65

7. A kiadás helye: Pécs
8. A kiadás dátuma: 2024.11.18
9. A kibocsátó által meghatalmazott személy: Várhalmi Attila
10. A kibocsátó által meghatalmazott beosztása Vezérigazgató
11. A kibocsátó által meghatalmazott aláírása: 
12. A kibocsátó bélyegzője:

**Rotovill** 174  
 ROTOVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.  
 7631 Pécs, Csikor Kálmán u. 26.  
 Adószám: 32379813-2-02  
 Szla. szám: 10402427-50526684-70681006

**FIGYELEM!** Ez a nyilatkozat a terméknek kizárólag arra az állapotára vonatkozik, ahogyan forgalomba hozták, és nem vonatkozik az olyan alkatrészre, amelyet hozzáadnak, és/vagy az olyan műveletre, amelyet a végső felhasználó a forgalomba hozatalt követően végez rajta!

E megfelelőségi nyilatkozat a felelős forgalmazó kizárólagos felelőségére került kibocsátásra.



## Nyilatkozat

A Rotovill Zrt. tovább tanúsítja az

- AHEE231100264251
- AHEE231000215052
- AHEE230900189952
- AHEE230900190051

számú nyilatkozatok alapján, hogy az AUX DELTA 3 típusú levegő-levegő hőszivattyúk COP értéke 2°C külső- és 20°C helyiség hőmérséklet esetén a következő:

### Berendezés típusa:

AUX DELTA 3 ASW-H09B7A4/CAR3DI-C3-5  
AUX DELTA 3 ASW-H12C5A4/CAR3DI-B8-5  
AUX DELTA 3 ASW-H18E3A4/CAR3DI-C0-5  
AUX DELTA 3 ASW-H24G3A4/CAR3DI-B9-5

### COP értéke:

4,45  
4,24  
4,075  
4,17

Pécs, 2024. 11. 18.

**Rotovill** 14  
ROTOVILL Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.  
7631 Pécs, Csikor Kálmán u. 26.  
Adószám: 32379813-2-02  
Szála. szám: 10402427-50526684-70651806

Várhalmi Attila  
vezérigazgató

**Test data according to EN 14825:2022**
**Test condition (Cooling function) :**

 Voltage: 230 V / Frequency: 50 Hz / Harmonic distortion: 1,0 %,

**Table 2 — Part load conditions for reference SEER and reference SEER<sub>on</sub> calculation of air-to-air units**

|   | Part load ratio              | Part load ratio | Outdoor air dry bulb temperature | Indoor air dry bulb (wet bulb) temperatures |
|---|------------------------------|-----------------|----------------------------------|---|
|   |                              | %               | °C                               | °C  |
| A | $(35-16)/(T_{designc} - 16)$ | 100             | 35                               | 27(19)                                      |
| B | $(30-16)/(T_{designc} - 16)$ | 74              | 30                               | 27(19)                                      |
| C | $(25-16)/(T_{designc} - 16)$ | 47              | 25                               | 27(19)                                      |
| D | $(20-16)/(T_{designc} - 16)$ | 21              | 20                               | 27(19)                                      |

| Test condition | Cooling capacity(W) | Cooling power input(W) | EER   | Remark (For variable capacity units, the frequency settings for the same part load conditions.) |
|----------------|---------------------|------------------------|-------|---|
| A              | 2762,00             | 855,1                  | 3,23  | 54 Hz   |
| B              | 1849,90             | 328,5                  | 5,63  | 29 Hz   |
| C              | 1251,50             | 133,7                  | 9,36  | 16 Hz   |
| D              | 830,90              | 47,2                   | 17,60 | 10 Hz   |

**Test condition (Heating function(Average)) :**

 Voltage: 230 V / Frequency: 50 Hz / Harmonic distortion: 1,0 %;

 T<sub>j</sub> (bivalent temperature): -7°C; operating limit (TOL): -10°C,

**Table 6 — Part load conditions for reference SCOP, reference SCOP<sub>on</sub> and reference SCOP<sub>net</sub> calculation of air-to-air units for the reference heating season "A" = average**

|   | A                                      |                 | Outdoor air dry bulb (wet bulb) temperatures | Indoor air dry bulb temperature |
|---|--|-----------------|--|---------------------------------|
|   | Part load ratio                        | Part load ratio |  |                                 |
|   |  | %               | °C   | °C                              |
| A | $(-7-16)/(T_{designh} - 16)$           | 88              | -7(-8)                                       | 20                              |
| B | $(+2-16)/(T_{designh} - 16)$           | 54              | 2(1)   | 20                              |
| C | $(+7-16)/(T_{designh} - 16)$           | 35              | 7(6)   | 20                              |
| D | $(+12-16)/(T_{designh} - 16)$          | 15              | 12(11)                                       | 20                              |
| E | $(TOL-16)/(T_{designh} - 16)$          |                 | TOL  | 20                              |
| F | $(T_{bivalent}-16)/(T_{designh} - 16)$ |                 | T <sub>bivalent</sub>                        | 20                              |

| Test condition | Heating capacity(W) | heating power input(W) | COP  | Remark (For variable capacity units, the frequency settings for the same part load conditions.) |
|----------------|---------------------|------------------------|------|---|
| A              | 2034,5              | 750,7                  | 2,71 | 62 Hz   |
| B              | 1226,7              | 275,4                  | 4,45 | 28 Hz   |
| C              | 821,6               | 161,5                  | 5,09 | 18 Hz   |
| D              | 721,7               | 115,4                  | 6,25 | 13 Hz   |
| E              | 2394,7              | 1050,3                 | 2,28 | 85 Hz   |
| F              | 2034,5              | 750,7                  | 2,71 | 62 Hz   |